

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
অর্থ মন্ত্রণালয়
অর্থ বিভাগ
উন্নয়ন বাজেট অনুবিভাগ।

নং-অম/অবি/উঃ-১/বিবিধ-১৩/০৪/৩৬৮

তারিখঃ ১৭/০৩/২০০৪ খ্রিঃ।

বিষয়ঃ বিভিন্ন স্বায়ত্বশাসিত/আধা-স্বায়ত্বশাসিত সংস্থা এবং পাবলিক সেক্টর কর্পোরেশনসমূহকে স্থানীয়/বৈদেশিক মুদ্রায় ঋণ প্রদানের সংশোধিত শর্তাবলী।

সরকার বিভিন্ন স্বায়ত্বশাসিত/আধা-স্বায়ত্বশাসিত সংস্থা এবং পাবলিক সেক্টর কর্পোরেশনসমূহকে স্থানীয় মুদ্রায় প্রদত্ত ঋণ, বৈদেশিক মুদ্রায় ঋণের লগ্নী এবং পুনঃলগ্নীর সুদের হার এবং শর্তাবলী পুনর্বিবেচনা করে একটি সংশোধিত নীতিমালা প্রণয়নের সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেছেন।

২। সংশোধিত নীতিমালাটি অবিলম্বে কার্যকর হবে এবং চলতি ও নতুন উভয় ঋণের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য হবে। তবে চলতি বৈদেশিক ঋণের ক্ষেত্রে বৈদেশিক ঋণ চুক্তি অনুযায়ী সহায়ক ঋণের শর্তাবলী পরিবর্তনের জন্য উন্নয়ন সহযোগী সম্মতির প্রয়োজন হলে সংশ্লিষ্ট উন্নয়ন সহযোগী সম্মতিক্রমে তা কার্যকর করা হবে।

৩। ঋণ গৃহণকারী সংস্থাসমূহ প্রশাসনিক মন্ত্রণালয়/বিভাগ ও অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগের মাধ্যমে সংশ্লিষ্ট উন্নয়ন সহযোগী প্রয়োজনীয় সম্মতি গ্রহণের উদ্যোগ গ্রহণ করবে এবং সে অনুযায়ী সংশ্লিষ্ট সহায়ক ঋণ চুক্তি সংশোধনের প্রয়োজনীয় পদক্ষেপ নিবে।

৪। এ বিষয়ে পূর্বে জারীকৃত সকল আদেশ এতদ্বারা বাতিল করা হ'ল।

স্বাঃ
(মোহাম্মদ আবদুল মজিদ)
যুগ্ম-সচিব (উন্নয়ন বাজেট)

বিতরণ :

- ১। মন্ত্রিপরিষদ সচিব, মন্ত্রিপরিষদ বিভাগ।
- ২। মুখ্য সচিব, প্রধানমন্ত্রীর কার্যালয়।
- ৩। সচিব মন্ত্রণালয়/বিভাগ।
- ৪। হিসাব মহা-নিয়ন্ত্রক, সেগুন বাগিচা, ঢাকা।
- ৫। চেয়ারম্যান/ব্যবস্থাপনা পরিচালক/মহাপরিচালক (সকল সংস্থা)
- ৬। অর্থ বিভাগের সকল কর্মকর্তা।

**Lending and Relending Terms for Public Investment
(Autonomous Bodies/Semi-Autonomous Bodies/Sectors Corporations)**

Sector/Corporation	Interest on local Currency loan(%)	Interest on Foreign Currency loan(%)	Repayment period including grace period.	Remarks
1	2	3	4	5
1. Industry :				
(a) Large Scale	5	6	20 Years (Grace period 5 Years)	(i) For fertilizer industries the interest rate on relending of foreign loans will be 4.5%. (ii) Debt : equity ratio shall be 67:33 to 60:40 as may be determined by the Government. (iii) Generally the government should not finance in any manufacturing unit except Research & Development (R&D) purpose. For R&D Project Government may Provide grant.
(b) Small Scale	5	6	20 Years (Grace period 5 Years)	(i) For units producing goods exclusively for export, interest rate may be reduced to 3.5% on foreign loan. (ii) Debt: equity ratio shall be 67:33 to 60:40 as may be determined by the Government.
2. Transport/Communication:				
(a) Bangladesh Biman	5	6	15 Years (Grace period 2 Years)	Debt: equity ratio shall be 67:33 to 60:40 as may be determined by the Government.
(b) BRTC	5	6	15 Years (Grace period 2 Years)	Debt: equity ratio shall be 67:33 to 60:40 as may be determined by the Government.
(c) B.S.C	5	6	15 Years (Grace period 2 Years)	Debt: equity ratio shall be 67:33 to 60:40 as may be determined by the Government.
(d) BIWTC	5	6	15 Years (Grace period 2 Years)	Debt: equity ratio shall be 67:33 to 60:40 as may be determined by the Government.
(e) BIWTA	5	6	15 Years (Grace period 2 Years)	(i) BIWTA takes up projects on consideration of social welfare or public interests which may not be

				commercially viable. All such projects should be financed on the basis of grants. However, when it executes revenue earning projects, the terms of financing should be the same as applicable to BIWTC. (ii) Debt: equity ratio shall be 67:33 to 60:40 as may be determined by the Government.
(f) Bangladesh Railway	2	“	“	According to the Railway Act., all Government investments are at a constant rate of return at 2%. For foreign currency loan, the rate of interest and other terms and conditions stipulated in the Credit Agreements shall apply.
(g) T&T Board	5	6	20 Years (Grace period 5 Years)	
3. Port :				
(a) Chittagong Port Authority	5	6	20 Years (Grace period 5 Years)	Government would encourage to finances all projects from internally generated resources.
(b) Mongla Port Authority	5	6	20 Years (Grace period 5 Years)	Government would encourage to finances all projects from internally generated resources.
4. Utilities/Service Cum Commercial :				
(a) Bangladesh Power Development Board.	3	4	20 Years (Grace period 5 Years)	Debt: equity ratio shall continue to be 40:60.
(b) Bangladesh Rural Electrification Board	0	0.75% during moratorium period. 2% during repayment period.	30 Years (Grace period 5 Years)	Local currency investment will continue to be treated as grant until further orders.
(c) WASA, Dhaka (Sewerage and Water Supply).	4	5	20 Years (Grace period 5 Years)	Recovery of full cost should be justified (investment and operation). But because of Public interest in terms of urbanization/human settlement, larger equity participation or limited grants by Government may be considered in appropriate cases.
(d) WASA, Chittagong (Sewerage and Water Supply).	4	5	20 Years (Grace period 5 Years)	Recovery of full cost should be justified (investment and operation). But because of Public interest in terms of urbanization/human

				settlement, larger equity participation or limited grants by Government may be considered in appropriate cases.
(e) BOGMC and its subsidiaries	4	5	15 Years (Grace period 3 Years)	(i) The terms should apply only for transmission and distribution projects. (ii) Debt: equity ratio shall be in the region of 60:40 and 67:33.
5. Agriculture, Forest, Fisheries and Water Resources :				
(a) Flood control and Irrigation (BWDB)	“	“	“	The present practice of financing on grant basis may continue. Loan financing may be considered in future in the context of administration of water rates e.g collection procedures assessment rates etc.
(b) Bangladesh Forest Industries Development Corporation.	“	“	“	In principal the government should not finance in this sub-sector except Research & Development purpose. For R&D programme government may provide grant.
(c) Bangladesh Fisheries Development Corporation.	“	“	“	In principal the government should not finance in this sub-sector except Research & Development purpose. For R&D programme government may provide grant.
(d) Agricultural Co-operative and Rural Development Projects.	“	“	“	(i) For infrastructure projects financing should be on the basis of grants; (ii) For credit programmes interest rate and other terms will depend on general interest rate policy of the Bangladesh Bank.
6. Urban Development Projects:				
(a) RAJUK (b) CDA (c) KDA (d) RTDA (e) DCC (f) CCC (g) KCC (h) RCC (i) BCC (j) SCC	5	6	20 Years (Grace period 5 Years)	(i) These conditions should apply to area/residential estates development schemes which serve primarily/ mainly high income urban groups. Such schemes may be financed on 100% loan. (ii) For infrastructural projects Government should provide the entire amount as grant. (iii) For projects with infrastructural and commercial components, Government may determine the proportions of grant and loan depending on their relative weights in the total project cost.

				(iv) For low-income housing or projects having important social welfare implications, Government may consider appropriate mix of loans and grants.
7.Exploration of Natural Resources	“	“	“	These projects bear high risk and uncertainty. Such projects should, therefore, continue to be financed on grant basis. But the cost of exploration should be reflected in the sale price of such resources if and when commercially viable extraction/production becomes possible.
8. Tourism/Service Industry :				
(a) Parjatan Corporation	5	6	15 Years (Grace period 3 Years)	(i) BPC's projects should have short gestation period. (ii) When projects for infrastructural development are undertaken at the instance of Government loan and grant may be mixed in proportions corresponding with the relative importance of infrastructural and commercial components in the total cost of the projects. Government will determine the appropriate mix.

General Conditions :

- (1) For Aided Projects relending terms (rates of interest, repayment period, grace period etc.) will be as agreed in the negotiated Credit Agreement.
- (2) Relending rates indicated here will not apply in case of Suppliers' Credit where it could be arranged in more favourable terms and conditions. Concerned Institution/Corporation will bear foreign exchange risk to repay the loan as per Credit Agreement.
- (3) Grace period may be varied when the gestation period of a project is longer with or without changing the repayment period.
- (4) Feasibility studies should normally be undertaken by Autonomous Bodies and Public Corporations out of their own resources. In appropriate cases Government may also direct such agencies to undertake feasibility studies for various projects. In the later case, funds will be provided by the Government as grant.

Sd/-
(Muhammad Abdul Mazid)
Joint Secretary (Development Budget)
Finance Division
Ministry of Finance

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
অর্থ মন্ত্রণালয়, অর্থ বিভাগ
বাজেট অনুবিভাগ-২
বাজেট শাখা-১২।

নং-অম/অবি/বাঃ১২/বিবিধ(১)/০০৭(অংশ-১)/১২০

তারিখ : ২২/০৪/২০০৭ খ্রিঃ

বিষয় : বিভিন্ন স্বায়ত্তশাসিত/আধা-স্বায়ত্তশাসিত সংস্থা এবং পাবলিক সেক্টর কর্পোরেশনসমূহকে স্থানীয়/বৈদেশিক মুদ্রায় ঋণ প্রদানের সংশোধিত শর্তাবলীর নীতিমালায় DESA,DESCO,WZPDCO এবং বাংলাদেশ চলচ্চিত্র উন্নয়ন কর্পোরেশন (BFDC) এর নাম অন্তর্ভুক্তিকরণ সংক্রান্ত।

সূত্র : অম/অবি/উঃ১/বিবিধ-১৩/০৪/৩৬৮, তারিখ : ১৭/০৩/২০০৪ খ্রিঃ।

উপর্যুক্ত বিষয়ে অর্থ বিভাগের জারীকৃত ১৭-০৩-২০০৪ তারিখের অম/অবি/উঃ১/বিবিধ-১৩/০৪/৩৬৮ নং সংশোধিত শর্তাবলীতে স্থানীয়/বৈদেশিক মুদ্রায় ঋণ প্রদানের জন্য DESA,DESCO,WZPDCO এবং বাংলাদেশ চলচ্চিত্র উন্নয়ন কর্পোরেশন (BFDC) এর নাম নিম্নলিখিত শর্তাধীনে নির্দেশক্রমে অন্তর্ভুক্ত করা হ'ল :

Sector/Corporation	Interest on local Currency loan (%)	Interest on Foreign Currency loan (%)	Repayment period including grace period.	Remarks
1	2	3	4	5
4. Utilities/Service cum Commercial:				
(f) Dhaka Electric Supply Authority (DESA)	3	4	20 Years (Grace period 5 Years)	Debt: equity ratio shall continue to be 40:60.
(g) Dhaka Electric Supply Company (DESCO)	3	4	20 Years (Grace period 5 Years)	Debt: equity ratio shall continue to be 40:60.
(h) West Zone Power Distribution Company Ltd. (WZPDCO)	3	4	20 Years (Grace period 5 Years)	Debt: equity ratio shall continue to be 40:60.
8. Tourism/ Service Industry :				
(b) Bangladesh Film Development Corporation (BFDC)	5	6	15 Years (Grace period 3Years)	(i) BFDC's projects should have short gestation period. (ii) When projects for infrastructural development are undertaken at the instance of Government loan and grant may be mixed in proportions corresponding with the relative importance of infrastructural

				and commercial components in the total cost of the projects. Government will determine the appropriate mix.
--	--	--	--	---

যথাযথ কর্তৃপক্ষের অনুমোদনক্রমে এ আদেশ জারী করা হলো এবং তা অবিলম্বে কার্যকর হবে।

স্বাঃ
(সৈয়দ নাসির এরশাদ)
সিনিয়র সহকারী সচিব
ফোন : ৯৫৬৯৭৫৩

বিতরণ :

- ১। মন্ত্রিপরিষদ সচিব, মন্ত্রিপরিষদ বিভাগ, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
- ২। মুখ্য সচিব, প্রধান উপদেষ্টার কার্যালয়, তেজগাঁও, ঢাকা।
- ৩। সচিব মন্ত্রণালয়/বিভাগ।
- ৪। সচিব, বিদ্যুৎ বিভাগ, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা। (বিজ্ঞাখস/বিঃউঃ-১/ডেসা/অর্থছাড়-২/২০০০/৩৬৫, তারিখ : ০১-১১-২০০৬ এর বরাতে)।
- ৫। সচিব, তথ্য মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয় ঢাকা। (বাচউক/অর্থ/মূলধন/২০০৬/১০৬, তারিখ : ১৮-০৯-২০০৬ এর বরাতে)।
- ৬। হিসাব মহা-নিয়ন্ত্রক, সেগুন বাগিচা, ঢাকা।
- ৭। চেয়ারম্যান/ব্যবস্থাপনা পরিচালক/মহাপরিচালক (.....সকল সংস্থা)।
- ৮। অর্থ বিভাগের সকল কর্মকর্তা।

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
অর্থ মন্ত্রণালয়
অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগ

নং-ইআরডি/আইডিএ-৩/১২৪৭-বিডি/৯৯/১০৯

তারিখ : ২৬ আগস্ট ২০০৪ খ্রিঃ।

বিষয় : বিভিন্ন স্বায়ত্বশাসিত/আধা-স্বায়ত্বশাসিত সংস্থা এবং পাবলিক সেক্টর কর্পোরেশনসমূহকে স্থানীয়/বৈদেশিক

মুদ্রায় ঋণ প্রদানের সংশোধিত শর্তাবলীর নিরিখে বিআইডব্লিউটিএ'র স্থানীয় ও বৈদেশিক ঋণের আওতায়

বাস্তবায়িত প্রকল্পসমূহের ঋণের সুদের হার পুনর্নির্ধারণকল্পে উন্নয়ন সহযোগীর সম্মতি গ্রহণ।

সূত্র : নৌ-পরিবহণ মন্ত্রণালয়ের পত্র নং-নৌপম/টিএ/শা-৮/প্রঃবাঃ-৪/২০০০/৬৩৫, তাং-১৬/০৬/০৪ খ্রিঃ

সূত্রস্থ পত্রের পরিপ্রেক্ষিতে নির্দেশক্রমে জানানো যাচ্ছে যে, বিশ্ব ব্যাংকের ঋণচুক্তি নং-২২৩২ বিডি এর আওতায় বাস্তবায়িত প্রকল্পসমূহের জন্য সম্পাদিত উপ-ঋণচুক্তির লেন্ডিং ও রি-লেন্ডিং রেট ১১.৫% এর স্থলে স্থানীয় ও বৈদেশিক ঋণের ক্ষেত্রে যথাক্রমে ৫% ও ৬% হারে পুনর্নির্ধারণের বিষয়ে বিশ্ব ব্যাংক নিম্নলিখিত মতামত দিয়েছে :

- (i) the project (Credit No. 2232-BD) has been closed since June 30, 2004 and there is no need to change the Development Credit Agreement (DCA) for the project;
- (ii) the issue of changing the on lending rate between the Government and BIWTA is an internal matter for the Government only affecting the Subsidiary Lending Agreement between GoB and BIWTA.

পরবর্তী প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য বিশ্ব ব্যাংকের পত্রটি প্রেরণ করা হলো। উপ-ঋণচুক্তির শর্তাদি সংশোধন করা হলে তার কপি এ বিভাগে প্রেরণ করার জন্যও নির্দেশক্রমে অনুরোধ করা হলো।

সংযুক্ত : বিশ্ব ব্যাংকের বর্ণিত পত্র-১ পাতা।

স্বাঃ
(সৈয়দ নাসির এরশাদ)
সিনিয়র সহকারী সচিব
ফোন : ৯১৪৫৪৫৬/৯১১৯৩০৮

সচিব
নৌ-পরিবহণ মন্ত্রণালয়
বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।

অনুলিপি : চেয়ারম্যান, বিআইডব্লিউটিএ, ১৪১-১৪৩ মতিঝিল বা/এ, ঢাকা।

সংলগ্নী-৪ (চলতি)

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
অর্থ মন্ত্রণালয়, অর্থ বিভাগ
উন্নয়ন বাজেট শাখা-১

নং-অম/অবি/উঃবাঃ-১/বিবিধ-১৩/০৪/৭৩৭

তারিখ : ২৫/১০/২০০৪ খ্রিঃ

বিষয় : বিভিন্ন স্বায়ত্তশাসিত/আধা-স্বায়ত্তশাসিত সংস্থা এবং পাবলিক সেক্টর কর্পোরেশনসমূহকে স্থানীয় মুদ্রায়/বেদেশিক মুদ্রায় ঋণ প্রদানের শর্তাবলীর আংশিক সংশোধন প্রসঙ্গে।

উপর্যুক্ত বিষয়ে ১৭-০৩-২০০৪ ইং তারিখে জারিকৃত অম/অবি/উঃ-১/বিবিধ-১৩/০৪/৩৬৮ নং স্মারকটি নিম্নরূপভাবে সংশোধন করা হলো :

(১) পৃষ্ঠা নং- ৪ এ REB এর ক্ষেত্রে কলাম -৪ এবং পৃষ্ঠা-৫ এ BOGMC and its subsidiaries এর ক্ষেত্রে কলাম ৫(i) নিম্নোক্তরূপে প্রতিস্থাপিত হবে :

1	2	3	4	5
4. (b) Bangladesh Rural Electrification Board	—	0.75% during moratorium period. 2% during repayment period.	33 Years (Grace period 8 Years)	Local currency investment will continue to be treated as grant until further orders.
(e) BOGMC and its subsidiaries	4	5	15Years (Grace period 3 Years)	(i) These terms should apply for production, mining, transmission and distribution project.

নির্দেশক্রমে ইহা জারি করা হলো।

স্বাঃ
(আশীষ কুমার সরকার)
সিনিয়র সহকারী সচিব

বিতরণ :

১। সচিব, বিদ্যুৎ ও খনিজ সম্পদ বিভাগ/বিদ্যুৎ বিভাগ, বিদ্যুৎ, জ্বালানী ও খনিজ সম্পদ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।

২। যুগ্ম-সচিব, উন্নয়ন বাজেট অনুবিভাগ, অর্থ বিভাগ।

৩। প্রধান হিসাব রক্ষণ কর্মকর্তা, বিদ্যুৎ / জ্বালানী ও খনিজ সম্পদ বিভাগ।

৪। চেয়ারম্যান, পল্লী বিদ্যুতায়ন বোর্ড, জোয়ার সাহারা, খিলক্ষেত, ঢাকা।

৫। চেয়ারম্যান, পেট্রোবাংলা, কাওরান বাজার, ঢাকা।

৮। সিনিয়র সহকারী সচিব, উন্নয়ন বাজেট-৯, অর্থ বিভাগ।

সংলগ্নী-৪ (চলতি)

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
অর্থ মন্ত্রণালয়, অর্থ বিভাগ
বাজেট শাখা-১৬

নং-অম/অবি/বাজেট-১৬/বিউবো-৩ (৪৯)/০৭/৮

তারিখ : ০৭/০২/২০০৮ খ্রিঃ

বিষয় : হরিপুর ৩৬০ মেঃ ওঃ কম্বাইন্ড সাইকেল বিদ্যুৎ কেন্দ্র নির্মাণ প্রকল্পে বাংলাদেশ সরকার কর্তৃক বাস্তবায়নকারী সংস্থাকে প্রদেয় ঋণের শর্তাবলী পুনঃ বিবেচনা।

সূত্র : বিজ্ঞাপন/সহঃপ্রঃ-২(বিঃ)/বিবিধ-৩৮/৯০/(অংশ-২)/৭ তারিখ : ০৮/০১/২০০৮

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রের প্রেক্ষিতে নির্দেশক্রমে জানানো যাচ্ছে যে, বর্তমান প্রেক্ষাপটে বিদ্যুৎ অত্যন্ত স্পর্শকাতর একটি খাত বিধায় বিদ্যুৎ বিভাগের অনুরোধের প্রেক্ষিতে স্থানীয়/বৈদেশিক মুদ্রায় ঋণের লগ্নী এরং পুনঃ লগ্নীর শর্তাবলীর General Conditions (1) এর বিধানের আলোকে বৈদেশিক ঋণের উপর সুদের হার ২% এবং স্থানীয় ঋণের উপর সুদের হার ১.৫% নির্ধারণ করা হলো। তবে শর্ত থাকে যে, EGCB লিঃ কিংবা অন্য কোন প্রতিষ্ঠান কর্তৃক পরবর্তীতে এ ধরনের অন্য কোন ঋণ গ্রহণের ক্ষেত্রে এ সুদের হারকে কোনভাবেই উদাহরণ হিসেবে ব্যবহার করা যাবে না।

স্বাঃ
(সিদ্দিক জোবায়ের)
উপ-সচিব
ফোন : ৯৫৬৮৮২১

সচিব
বিদ্যুৎ বিভাগ
বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।